

И.А. Диковская

ИНТЕРАКТИВНЫЕ МЕТОДЫ ОБУЧЕНИЯ ЮРИДИЧЕСКИМ ДИСЦИПЛИНАМ

В статье рассматриваются интерактивные методы обучения: учебный судебный процесс и юридическая клиника. Даны рекомендации по разработке фабулы, порядку подготовки, проведения учебных судебных процессов на семинарских занятиях. Проанализированы отдельные черты учебных судебных процессов в форме международных соревнований, а также особенности работы юридических клиник. Сделаны выводы о том, что применение интерактивных методов позволяет углубить знания в области права, а также приобрести профессиональные навыки, необходимые для деятельности юриста.

Ключевые слова: интерактивные методы обучения, учебный судебный процесс, юридическая клиника, профессиональные навыки юриста.

The article deals with the following interactive methods of teaching: moot court and legal clinic. It contains the recommendations on the working out of plot, the order of preparation and carrying out moot courts at seminars. Separate features of moot courts in the form of the international competitions and peculiarities of work in legal clinics are also the subject of the article. The article contains the conclusions that application of interactive methods allows to deepen knowledge in the field of the law and to get the professional skills necessary for lawyer's activity.

Key words: interactive methods of teaching, moot court, legal clinic, professional lawyer's skills.

Подготовка будущего юриста состоит в обучении его определенными знаниям и навыкам, которые в дальнейшем позволят ему успешно осуществлять профессиональную деятельность. При этом исследования в области педагогики свидетельствуют о том, что человек чаще всего использует те знания и умения, которые он считает ценными для реальной жизни¹.

Следует согласиться с МакКрейтом, что наиболее важными для профессиональной деятельности юриста являются уме-

Диковская Ирина Александровна — кандидат юридических наук, доцент кафедры гражданского права юридического факультета КНУ им. Тараса Шевченко, *e-mail:* irinadikovska@hotmail.com

¹ *Чернявская А.П.* Оценка учебных достижений студентов вузов // *Право и образование.* 2006. № 3. С. 68.

ния решать поставленные задачи, осуществлять юридический анализ, юридическое исследование, расследование фактов дела, взаимодействовать с людьми, консультировать, участвовать в переговорах. Кроме того, юрист должен обладать знаниями по процессуальному праву, альтернативным способам решения споров, организации и управлению юридической работой, уметь распознавать и разрешать этические проблемы².

Интерактивные методы обучения являются эффективным средством приобретения и/или развития указанных знаний и навыков.

В статье будут рассмотрены такие интерактивные методы обучения, как учебный судебный процесс и юридическая клиника.

Учебный судебный процесс является одним из видов практически ориентированной деловой игры. Существуют различные формы учебных судебных процессов. Так, они могут проводиться на семинарах по различным отраслям права, а также в форме конкурсов между командами студентов разных вузов. Этот метод обучения, как правило, применяется после того, как студенты изучили определенную материальную отрасль права и соответствующую ей процессуальную (например, гражданское право и гражданский процесс).

Учебный судебный процесс по гражданскому праву и процессу можно разделить на несколько стадий: 1) разработка фабулы и распределение студентов в группы, представляющие разные стороны процесса; 2) формирование единой позиции в каждой группе; 3) подготовка письменных документов; 4) устное слушание дела; 5) вынесение решения; 6) подведение итогов.

Разработкой фабулы, как правило, занимаются преподаватели, хотя в отдельных случаях к этой работе могут привлекаться студенты магистратуры и аспиранты. На наш взгляд, целесообразно создавать такую фабулу, к которой можно было бы применить нормы гражданского права, содержащие оценочные понятия (например, «разумный срок», «существенное нарушение», «добросовестные действия»). Такая фабула, возможно, усложнит задание студентов (доказать нужно будет не только факты, которые приводят к тем или иным юридическим последствиям, но и аргументировать их «разумность», «существенность» и т.д.), но, с другой стороны, она будет слу-

² MacCrate R. Legal Education and Professional Development. An Educational Continuum Report of The Task Force on Law Schools and the Profession: Narrowing the Gap. American Bar Association Section of Legal Education and Admissions to the Bar // <http://www.abanet.org/legaled> (20.04.09).

жить дополнительным стимулом для совершенствования аналитических, ораторских и других навыков студентов.

Кроме того, создавать фабулу лучше таким образом, чтобы и у истца и у ответчика возникали права на защиту своих прав. Например, если фабула построена на отношениях, возникающих из договора купли-продажи, то необходимо, чтобы она предусматривала нарушение договора обеими сторонами. Такая фабула будет способствовать состязательности учебного судебного процесса.

Вместе с фабулой устанавливают сроки подготовки документов по делу, а также регламент объяснений сторон, опроса свидетелей, судебных прений, сроки вынесения решения.

Необходимо также осуществить распределение ролей. Чаще всего студенты распределяются на две группы, одна из которых представляет интересы истца, а вторая — ответчика.

На конкурсах по учебным судебным процессам судьями являются известные юристы. Если же учебный судебный процесс проходит в рамках семинарского занятия, обязанности судьи могут быть возложены на отдельную группу студентов.

Группы, представляющие интересы истца и ответчика, знакомятся с фабулой дела, изучают материально-правовые нормы, которые могут быть применены к решению спора по существу, а также процессуальные нормы, которым будет подчинен процесс. Каждая группа должна выработать единую позицию по делу (истца либо ответчика). Формирование единой позиции предполагает применение других интерактивных методов: «работа в малых группах», «мозговой штурм».

Для обоснования своей позиции студенты анализируют спорные правоотношения, решают, имело ли место правонарушение со стороны одной из них (или обеих). Если команда принимает решение, что нарушения имели место, нужно определить, какие последствия такого нарушения предусмотрены законом (либо договором и/или законом, если спорными являются договорные отношения). Студенты выбирают факты, которые следуют из фабулы, а также решают, какие доказательства могут их подтвердить. На этом этапе каждая команда должна также проанализировать, какие факты противоречат позиции команды, и как они могут быть использованы противоположной стороной. Необходимо решить, каким образом они могут быть опровергнуты.

Представители истца готовят исковое заявление согласно требованиям к его содержанию и форме, установленным законодательством.

Исковое заявление, а также документы, которые подтверждают позицию истца по делу, передаются судье и группе, которая представляет интересы ответчика. Группа ответчика, ознакомившись с переданными материалами, готовит возражения на иск, которые передаются группам «судья» и «истец».

При этом важно, чтобы студенты придерживались сроков подготовки документов, установленных преподавателем, курирующим учебный судебный процесс.

Затем следует слушание дела. Студенты должны решить, какой (какие) участник (и) будет (будут) давать объяснения по делу и принимать участие в судебных прениях. Если группу представляют несколько студентов, необходимо распределить очередность выступлений.

Если учебный судебный процесс предполагает опрос свидетелей, необходимо чтобы он происходил в соответствии с требованиями процессуального законодательства и профессиональной этики. Кроме того, длительность опроса не должна превышать установленного регламента.

Исследование письменных и вещественных доказательств также должно происходить в соответствии с требованиями процессуального законодательства.

После завершения выяснения обстоятельств дела и проверки их доказательствами проводятся судебные прения. Затем группа студентов, которая является «судьей», решает, имели ли место обстоятельства, которыми обосновывались требования и возражения, а также были ли они подтверждены доказательствами. Помимо этого «судья» должен определить, какие правоотношения следуют из установленных обстоятельств, какие правовые нормы подлежат применению, подлежит ли иск удовлетворению. Далее председательствующий оглашает вступительную и резолютивную части принятого решения.

Группа «судья» готовит также письменное решение, состоящее из вступительной, описательной, мотивировочной и резолютивной частей. При этом применяется метод работы в малых группах.

Необходимо заметить, что учебный судебный процесс может завершаться не вынесением решения, а заключением мирового соглашения. В таком случае стороны готовят текст соглашения, а «судья» — текст определения о закрытии производства по делу.

Важной частью учебного судебного процесса является подведение итогов. В ходе его важно обсудить несколько блоков вопросов: 1) взаимодействия участников во время подготовки и проведения судебного процесса; 2) правильности приме-

нения материально-правовых норм к спорным правоотношениям; 3) соблюдения процессуального законодательства; 4) дальнейшего направления работы.

Преимущества метода учебного судебного процесса очевидны: студенты получают навыки работы «в команде», учатся планировать и организовывать работу, совершенствуют аналитические, ораторские способности, применяют правовые нормы в условиях, максимально приближенных к действительности.

Учебные судебные процессы проводятся также в форме национальных, региональных и международных конкурсов. Многие из них являются специализированными. Например, Соревнование по учебному судебному процессу по европейскому праву (The European Law Moot Court Competition) (далее — Соревнование).

Соревнование проходит ежегодно, его официальными языками являются английский и французский. Оно состоит из трех стадий: одной письменной и двух устных.

Во время письменной стадии каждая команда должна подготовить заявления от имени истца и ответчика, основанные на гипотетической проблеме, регулируемой Европейским правом. Команда по собственному усмотрению выбирает язык заявления. Оно должно сопровождаться кратким изложением основных аргументов по делу (summary). Согласно правилам, последнее должно быть изложено на другом официальном языке, чем заявления (например, если заявления — на английском, то summary — на французском, и наоборот).

Заявления отправляются для оценки совету судей, состоящему из профессоров, судей, юристов (адвокатов). Оценка осуществляется по следующим критериям:

а) правильность юридического анализа и аргументации (то есть ясность аргументации, полнота анализа, правильность применения соответствующих правовых норм и принципов);

б) убедительность стиля (логика, структура, цитаты, тщательность, красноречие);

в) лингвистические навыки (знание обоих официальных языков).

Следующей стадией является региональный финал, в котором принимают участие команды, отобранные в результате оценки письменных заявлений. Обычно проводятся четыре региональных финала, местоположение которых меняется ежегодно. Региональный финал состоит из трех раундов: предварительного, полуфинала и финала. В предварительном раунде принимают участие до 12 команд, в полуфинале — 4 команды, в финале — 2 команды.

Во время регионального финала каждая команда устно выступает перед Советом судей как от имени истца, так и от имени ответчика.

Один из членов каждой команды выступает в роли Генерального адвоката³ или Представителя Европейской Комиссии⁴ (далее — Представитель Комиссии).

Генеральный адвокат и Представитель Комиссии не участвуют в тех слушаниях, в которых соревнуются их команды. По результатам Регионального финала Совет судей избирает лучших генеральных адвокатов и представителей Комиссии. Именно они будут участвовать в Общеевропейском финале. Генеральные адвокаты и представители Комиссии, не прошедшие в полуфинал или финал Регионального финала, могут продолжать участие в Соревновании как участники своих команд.

Общеевропейский финал состоит из двух раундов (полуфинала и финала). В нем принимают участие истец, ответчик, Генеральный адвокат и Представитель Комиссии. В отличие от предыдущих стадий каждая из команд выступает либо в роли истца, либо в роли ответчика.

Критериями оценивания в Региональном и Общеевропейском финале являются: а) общее знание и понимание европейского права и его принципов; б) убедительность устного выступ-

³Задача Генерального адвоката в Европейском Суде Справедливости согласно ст. 222 Соглашения о Европейском союзе состоит в оказании содействия судьям. В частности, он должен предоставить суду свое обоснованное мнение по делу, ознакомившись с которым, судьи обдумывают и выносят решение. См.: European Union. Consolidated versions of the Treaty on European Union and of the Treaty Establishing the European Community. Official Journal of the European Union. En. 29.12.2006. С. 321 E // <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:C:2006:321E:0001:0331:EN:pdf> (20.04.09).

⁴Функции Представителя Европейской комиссии основаны на положениях Договора об учреждении европейского сообщества от 25 марта 1957 года (далее — ДЕС) и Договора об учреждении европейского сообщества атомной энергии от 25 марта 1957 года (далее — ДЕС АЭ). Согласно ст. 211 ДЕС и ст. 124 ДЕС АЭ, Европейская комиссия является гарантом правопорядка сообщества. Поэтому «если, по мнению Комиссии, одно из государств-членов уклоняется от выполнения каких-либо обязательств, возложенных на него ДЕС, она представляет мотивированное заключение по этому поводу, предоставив заинтересованному государству-члену возможность предварительно представить свои соображения по данному вопросу. Если государство-член, о котором идет речь, оставит без внимания заключение Комиссии в течение определенного срока, установленного Комиссией, она может обратиться в Европейский Суд Справедливости» (ст. 226 ДЕС, ст. 141 ДЕС АЭ). См. Договор об учреждении европейского сообщества // http://www.medialaw.ru/laws/other_laws/european/dog_es-es.htm (20.04.09); Договор об учреждении европейского сообщества атомной энергии // http://eurocollege.ru/filesserver/infcenter/Treaty-Evratom-Nice_rus.doc (20.04.09).

ления; в) способность опровергнуть аргументы противника; г) знания языка. При этом дополнительные балы присуждаются за использование иностранного языка. Так, носитель французского языка может получить дополнительные балы только в том случае, если он использует английский язык, и наоборот.

Важно то, что члены команды-победителя получают возможность стажировки в европейских учреждениях или юридических фирмах.

Кроме того, в Соревнованиях присуждаются награды: за лучшее письменное заявление, за лучшее устное выступление, лучшему Генеральному адвокату/Представителю Комиссии, за особые достижения⁵.

Таким образом, при подготовке и в процессе проведения Соревнования студенты имеют возможность углубить знания по Европейскому праву, получить практический опыт подготовки и участия в слушаниях Европейского Суда Справедливости, обсудить вопросы юридического, социального и практического значения, связанные с европейской интеграцией, а также юридическими и политическими изменениями в Европе.

Конкурс по международному коммерческому арбитражу имени Виллема С. Виса (Willem Vis International Commercial Arbitration Moot) также является международным соревнованием (далее — Конкурс), целью которого стимулирование интереса студентов к изучению Конвенции ООН о международной купле-продаже товаров, а также вопросов международного коммерческого арбитража⁶.

Конкурс состоит из двух частей: подготовки письменных меморандумов от имени истца и ответчика и устных слушаний. Меморандум от имени истца готовится после ознакомления каждой командой с Задачей Конкурса. Затем каждая команда отправляет копию меморандума одной из других команд, в ответ на который последняя готовит меморандум от имени ответчика. В отличие от других соревнований по учебным судебным процессам в Конкурсе не существует отбора команд по результатам письменной части, то есть в устных слушаниях принимают участие все команды, подготовившие меморандумы.

По результатам Конкурса возможно получение 4 видов наград: за лучший меморандум от имени истца, за лучший мемо-

⁵The European Law Moot Court Competition. Official Rules as of 01 September 2008 // <http://zealot.mrnet.pt/mootcourt/index.php?article=53&visual=1&parent=16&id=23> (20.04.09).

⁶*Eric E. Bergen*. Teaching about International Commercial Law and Arbitration: the Eighth Annual Willem C. Vis International Commercial Arbitration Moot // *Journal of International Arbitration*. N 4. 2001. P. 481.

рандум от имени ответчика, за лучшее индивидуальное выступление и за лучшее выступление команды. Однако сторона, выигравшая дело, в Конкурсе не определяется. Это объясняется тем, что в международном коммерческом арбитраже многое решается по усмотрению арбитров, следовательно, никогда нельзя с точностью утверждать, что они примут то или иное решение. Поэтому победителем является тот, чье выступление было лучшим⁷.

«Интерактивность» Конкурса открывает новые возможности приобретения и усовершенствования знаний и навыков его участников. По словам проф. Е. Бергстена, нигде, кроме Конкурса, студент не может узнать столько о способах разрешения международных коммерческих споров. Вместе с тем он является чем-то большим, чем просто способом углубления знаний в определенной отрасли права. Это также возможность взаимодействия со студентами, юристами, преподавателями права из других стран, начало дружбы, которая имеет продолжение в дальнейшей профессиональной деятельности⁸.

Некоторые авторы обращают внимание на то, что Конкурс является способом развития эффективности коммуникаций⁹. Кроме этого, он побуждает студентов к решению вопросов профессиональной этики (например, если нужно решить вопрос о беспристрастности и независимости арбитров). В силу того, что меморандум от имени ответчика готовится в ответ на меморандум команды из другой страны, студенты имеют возможность соприкоснуться с отдельными элементами правовой системы другой страны, а также лучше понять свою правовую систему.

Таким образом, учебный судебный процесс позволяет углубить знания юриспруденции, приобрести определенные навыки, необходимые для юридической деятельности. Вместе с тем участие в нем предполагает наличие у студента базовых знаний в области права, поэтому учебный судебный процесс может применяться только после изучения права с помощью активных и пассивных методов.

⁷ *Bergen E.E.* Teaching about International Commercial Law and Arbitration: the Eighth Annual Willem C. Vis International Commercial Arbitration Moot // *Journal of International Arbitration*. N 4. 2001. P. 485.

⁸ *Bergen E.E.* Teaching about International Commercial Law and Arbitration: the Eighth Annual Willem C. Vis International Commercial Arbitration Moot // *Journal of International Arbitration*. N 4. 2001. P. 486.

⁹ *Graves J.M., Vaughan S.A.* The Willem C. Vis International Commercial Arbitration Moot: Making the Most of an Extraordinary Educational Opportunity // <http://www.cisg.law.pace.edu/cisg/biblio/Graves-Vaughan.pdf> (20.04.09).

Другим интерактивным методом обучения юридическим дисциплинам являются юридические клиники. В отличие от учебного судебного процесса юридическая клиника — не игра, а оказание юридической помощи в реальной жизни.

Выделяют несколько целей функционирования юридической клиники: 1) обучение студентов «тому, чем занимаются юристы» (общению с клиентом, консультированию и расследованию дел); 2) развитие философии юриста (т.е. развитие осознания того, что означает быть юристом); 3) предоставление юридических услуг; 4) содействие социальным изменениям¹⁰.

В Украине нормативно-правовой основой функционирования клиник являются Закон Украины «О высшем образовании» от 17.01.02 № 2984, Национальная программа юридического образования населения, утвержденная Указом Президента Украины от 18.10.01 № 992, Типовое положение о юридической клинике высшего учебного заведения Украины, утвержденное приказом Министерства образования и науки Украины от 03.08.06 № 592 (далее — Типовое положение).

В соответствии с Типовым положением юридическая клиника — структурное подразделение высшего учебного заведения III—IV уровней аккредитации, осуществляющих подготовку специалистов в области «Право». Она создается как база для практического обучения и проведения учебной практики студентов.

Для функционирования юридической клиники руководство вуза должно обеспечить проведение спецкурса по «Основам юридической клинической практики», теоретических и практических занятий по результатам деятельности юридической клиники, организовать предоставление бесплатной юридической помощи по всем отраслям права Украины, а также создать условия для проведения работы с документами правового характера и базами данных.

Согласно Типовому положению, юридическую помощь в клиниках оказывают студенты старших курсов под руководством преподавателей-кураторов¹¹. Преподаватели предоставляют не-

¹⁰ См.: Дулеба М. Цілі та завдання. Асоціація юридичних клінік України // <http://www.legalclinics.org.ua/index.php?menuitem=cilizavd> (20.04.09).

¹¹ Типовое положение не определяет соотношения кураторов и консультантов юридической клиники. В публикациях, посвященных методике клинического юридического образования, рекомендуется, чтобы это соотношение составляло 1:5, 1:8, не более, так как важно обеспечить индивидуальный подход преподавателя к студенту. См.: Немытина М.В. О методологических подходах в современном клиническом юридическом образовании // Право и образование. 2004. № 4. С. 107.

обходимую методическую и теоретическую поддержку консультантам, принимают решение о приемлемости дела¹², осуществляют контроль над деятельностью студентов на соответствие правовой помощи требованиям законодательства и профессиональной этики.

Порядок работы юридической клиники определяется соответствующим вузом. Например, в Экспериментальной учебной лаборатории «Правничка клиника» Национального университета «Киево-Могилянская академия» установлен следующий порядок предоставления услуг. Вначале клиент звонит или приходит в клинику, где администратор выслушивает его и кратко записывает основные обстоятельства обращения. На этой стадии клиенту может быть отказано в принятии обращения. При этом отказ должен быть мотивирован. По возможности предоставляются рекомендации альтернативного решения проблемы. Клиенту также сообщаются правила рассмотрения дела. Дело рассматривается студентом на протяжении 2—3 недель с обязательным согласованием вывода по делу с преподавателем-куратором. В случае принятия дела к рассмотрению оно передается студенту-консультанту, который в случае необходимости проводит беседу с клиентом для выяснения дополнительных обстоятельств. Рассмотрение дела предусматривает анализ законодательной базы, обсуждение материалов с куратором и со студентами. Студент-консультант должен четко записывать обстоятельства дела и ход его рассмотрения, фиксируя все это в соответствующих типовых документах клиники. Ответ клиенту дается в виде консультативного заключения, которое составляется в письменной форме и подписывается студентом-консультантом и преподавателем-куратором. Одновременно с ответом клиенту предлагается заполнить анкету-отзыв о работе клиники. После завершения дело направляется в архив клиники¹³.

В процессе работы юридической клиники студенты осваивают такие важные для юриста навыки, как установление кон-

¹² В некоторых юридических клиниках не предоставляются консультации по уголовному праву и процессу. См.: Юридична клініка «Надія» Української академії зовнішньої торгівлі. Асоціація юридичних клінік України // <http://www.legalclinics.org.ua/clinics/nadija.php> (20.04.09); Юридична клініка «Феміда» факультету правознавства та міжнародних відносин Університету «Україна». Асоціація юридичних клінік України // <http://www.legalclinics.org.ua/clinics/ki-evfemida.php> (20.04.09).

¹³ Експериментальна навчальна лабораторія «Правничка клініка». Асоціація юридичних клінік України // <http://www.legalclinics.org.ua/clinics/naukma.php> (20.04.09).

такта с клиентом, стимулирование его к полному раскрытию известной ему информации, юридического анализа. Здесь студент начинает «чувствовать себя юристом», осознавать ответственность своих слов и действий.

Таким образом, использование интерактивных методов позволяет улучшить качество юридического образования и, в сочетании с пассивными и активными методами, заложить фундамент тех знаний и умений, которые в будущем помогут студенту состояться как профессионалу.

Литература

Дулба М. Цілі та завдання. Асоціація юридичних клінік України // <http://www.legalclinics.org.ua/index.php?menuitem=cilizavd> (20.04.09).

Договор об учреждении европейского общества // http://www.medialaw.ru/laws/other_laws/european/dog_es-es.htm (20.04.09).

Договор об учреждении европейского общества атомной энергии // http://eurocollege.ru/fileserver/infcenter/Treaty-Evratom-Nice_rus.doc (20.04.09).

Експериментальна навчальна лабораторія «Правнична клініка». Асоціація юридичних клінік України // <http://www.legalclinics.org.ua/clinics/naukma.php> (20.04.09).

Немытина М.В. О методологических подходах в современном юридическом образовании // *Право и образование.* № 4. 2004. С. 105—110.

Чернявская А.П. Оценивание учебных достижений студентов вузов // *Право и образование.* 2006. № 3. С. 67—80.

Юридична клініка «Надія» Української академії зовнішньої торгівлі. Асоціація юридичних клінік України // <http://www.legalclinics.org.ua/clinics/nadija.php> (20.04.09).

Юридична клініка «Феміда» факультету правознавства та міжнародних відносин Університету «Україна». Асоціація юридичних клінік України // <http://www.legalclinics.org.ua/clinics/kiiefemida.php> (20.04.09).

Bergen E.E. Teaching about International Commercial Law and Arbitration: the Eighth Annual Willem C. Vis International Commercial Arbitration Moot // *Journal of International Arbitration* № 4. 2001.

European Union. Consolidated versions of the Treaty on European Union and of the Treaty Establishing the European Community. Official Journal of the European Union. En. 29.12.2006. С. 321 E // <http://eur-lex.europa.eu/LexUriServ/LexUriServ.do?uri=OJ:C:2006:321E:0001:0331:EN:pdf> (20.04.09).

MacCrate R. Legal Education and Professional Development. An Educational Continuum Report of The Task Force on Law Schools and the Profession: Narrowing the Gap. American Bar Association Section of Legal Education and Admissions to the Bar // <http://www.abanet.org/legaled> (20.04.09).

MacCrate R. Legal Education and Professional Development. An Educational Continuum Report of The Task Force on Law Schools and the Profession: Narrowing the Gap. American Bar Association Section of Legal Education and Admissions to the Bar // http://window.edu.ru/window_catalog/files/r24707/1129414.pdf (20.04.09).

The European Law Moot Court Competition. Official Rules as of 01 September 2008 // <http://zealot.mrnet.pt/mootcourt/index.php?article=53&visual=1&parent=16&id=23> (20.04.09).

Graves J.M., Vaughan S.A. The Willem C. Vis International Commercial Arbitration Moot: Making the Most of an Extraordinary Educational Opportunity // <http://www.cisg.law.pace.edu/cisg/biblio/Graves-Vaughan.pdf> (20.04.09).